

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8233338

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8233338

Date: 28.03.2022
Our reference: 1221342
Contact person: Lukas Wyler
Telephone: +41 44 832 2236
E-Mail: lukas.wyler@reishauer.com
Our customer: 3343

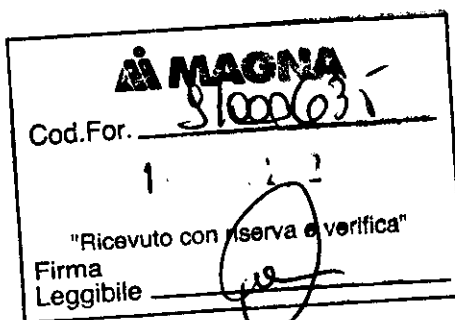
Your order no.: 5500036412 Pos. 00155
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 15.02.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.10	0.40

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER loader RL2K / RL3K	
		Lieferabrufnummer: 7	
10	343026.88	Gripper jaws ø123.64 Your material description: VHG-207789 Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84313900 Net weight: 0.100 KG	2

281994



5011406978

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9284341
Invoice date:	05.04.2022
Our reference:	1221342
Delivery:	8233338
Delivery date:	28.03.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412 Pos. 00155 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	15.02.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.10	0.40

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
for REISHAUER loader RL2K / RL3K					
Lieferabrufnummer: 7					
10	343026.88	2	Gripper jaws ø123.64 Your material description: VHG-207789 Country of origin: Switzerland Preference: YES Customs tariff number: 84313900 Net weight: 0.100 KG	879.00	1'758.00
Total positions netto					1'758.00
Packing					9.00
Total amount net					1'767.00
				EUR	

REGISTRATAAL N 152 DEL 13/04/2022

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

The logo for REISHAUER, featuring the brand name in a bold, black, sans-serif font. The letters are slightly tilted and have a distressed, hand-painted appearance.

Invoice 9284341

Invoice address | IT-70026 Modugno

05.04.2022
Page 2 of 2

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulario 4 Det. di carico 1 1		4T N.:00000661P 11-04-2022	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei coll. 7 Numero di riferimento 1 1 D/108/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutari Il Funzionario	
	15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione BA	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		12 Elementi del valore 37,99	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 49 1277 0995 CH		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 1767,00		23 Tasso di cambio 1,000000	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 4 3		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE			
	31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO PARTI DI MACCHINE PER IL SOLLEVAMENTO, CARICO SCARICO O MOVIMENTAZIONE SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP. IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 37,99===		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84313900 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati autorizzazioni N380 -CH-2022-9284341 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2022-4912770995 KGM 0.40000 N864 -CH-2022-9284341		34 Cod.P.d'origine a CH b1		35 Massa lorda (Kg) 0,40000	
		36 Preferenze 100		37 REGIME 4500		
		38 Massa netta (Kg) 0,10000		39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -22ITQ0B8T0022264T4		41 Unita' supplementari		
		42 Prezzo dell'articolo 1767,00		43 Cod. N.V.		
		44 Valore statistico 1804,99		45 Aggiustamento 0,00		
47 Calcoli delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 1804,99 0 % 0,00 F 405 1804,99 0 % 0,00 G		B Dati contabili REG. 4T N.00000661P DEL 11-04-2022 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - -				
50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL P.IVA 05858940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 0884 336432 - FAX 0884 336433 - E-MAIL: info@svetrans.it Firma: DEPOSITO FISCALE (AI SENSI DELLA LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N. 152 DEL 13/04/2022		C UFFICIO DI PARTENZA				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
Per Dazio € 0,00		Per Iva € 397,10		Totale € 397,10		
54 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme.		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 11-04-2022 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		
Dichiarazione trasmessa telematicamente		V+G: Il Capo Servizio				

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 661P del 11/04/2022 - Ufficio: 18100

MRN: 22ITQVN4T0000661R9



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0.4
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	11/04/2022		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	VM	Esito Controllo	CONFORME	Codice Svincolo	SY5RSH
				Svincolata da	ALESSANDRO ULACCO
Controllo effettuato	VISITA MERCI				
A93 N.		Del		Piccola cassa	
Quietanza N.		Del	11/04/2022		
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale		Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento	Del	Causale			
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH	Codice paese di destinazione	IT - BA		
Importo fatturato	EUR 1767.00				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

SVEVATRANS SRL - P.IVA 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI 4 - 72026 MODUGLIANO (BA)
 TEL. 080 5302526 - Email: info@svetrans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/95 - C. 1)
 LETTERAB CONVERT. IN LEGGE 427/93
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITOWPIT018000 2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
 REGISTRATA AL N. 152 DEL 13/04/2022

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 661P del 11/04/2022 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 22ITQ0B8T0022264T4****Codice Taric e descrizione della merce:**

8431390000 - PARTI DI MACCHINE PER IL SOLLEVAMENTO,CARICOSCARICO O MOVIMENTAZIONE

Regime Doganale 4500**Codice paese di origine:** CH**Preferenze tariffarie:** 100**Dati quantitativi della merce:** Colli: 1 - Peso lordo: 0,4 - Peso netto: 0,1 - Qnta suppl.: n.d.



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.Iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
13/04/2022	152/2022	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8431390000	parti di macchine per il sollevamento,carico scarico o movimentazione	1	0,40	0,10

merce introdotta in deposito iva al numero : 152 del 13/04/2022

documento di arrivo: t661/P del 11/04/2022

autofattura: 39/magna/2022 del 13/04/2022

valore merce: 2.202,09 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	13/04/22 10:06	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	9284341	Firma Destinatario	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
13/04/2022	39/magna/2022		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 39/magna/2022 del 13/04/2022 DESCRIZIONE: parti di macchine per il sollevamento,carico scarico o movim KG LORDI : 0,400 KG NETTI : 0,100 TARGA XA 538X ORIGINE : SVIZZERA FATT. COMMERCIALE : 9284341 FORNITORE : reishauer VALORE MERCE : 2.202,09 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 t661/P del 11/04/2022		
aliquota Iva 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta		tot. Imponib.	1.804,99 €
		tot.iva	397,10 €
		tot. Docum.	2.202,09 €
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04		Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH			

Ausfuhrliste

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 5.5.2022

Ausfuhrliste**Definitiv**

Zollstelle

GESTELLUNG

05.04.2022, 12:14



22CHEE000650881356.1

Versender:

Reishauer AG

Industriestrasse 36

CH 8304 Wallisellen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Positionen: 1

Packstücke: 1

Rohmasse gesamt: 1.000

Bestimmungsland: IT

Transporteur:

DHL Express (Schweiz) AG

Pumpwerkstrasse 1

CH 8105 Regensdorf

☐ Transfer Transitsystem☐ Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

Empfänger:

MAGNA PT SPA

c/o Svevatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

IT 70026 Modugno

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

Spediteur:

Reishauer AG

Chirco Marilena

Industriestrasse 36

CH 8304 Wallisellen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Anmeld. Nr.: 58213

1 (1)**Teile und Zubehör zu Lader****8431.3900 000**☒ Handelswaren

Eigenmasse: 1.000

Rohmasse: 1.000

Stat. Wert: 1'813

Veranlagungstyp:

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

NZE-Pflichtcode: 2 NZE nein

Zollanmeldungsnummer: 22CHEE000650881356

Zugangscode: N7nTqMu7nZmBa!Xy

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen dazu die vorstehend erwähnte Zollanmeldungsnummer und den Zugangscode.

EXPRESS WORLDWIDE

WPX



2022-04-05 MYDHL+ 1.0 / *30-0821*

From : RESHAUER AG
MARLENA CHINGO
INDUSTRIESTRASSE 36

Origin:
ZRH

8304 WALLISELEN
Switzerland

To : MAGNA PT c/o SYEVATRANS
LORENZO DE RENZO
VIA DEI GERANI 5/7/9

Contact:
LORENZO DE RENZO

70026 MODUGNO
L Italy

MXP IT-BRI-WAD

C-IMP-PLT

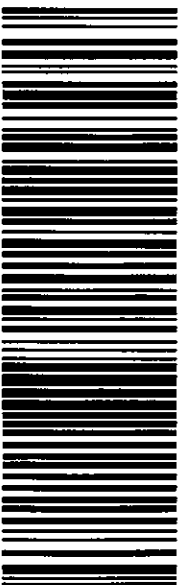
Ref: INVOICE 9284341

Pcs/Shpl Weight Piece
0,4 kg 1/1



WAYBILL 49 1277 0995

Contents: spare parts
gripes



(2L) IT70026+48000001



(J) JD01 4600 0095 4911 1460

EXPRESS
DHL Express (Italy) S.r.l.

Sede Leg. Ed Amministr.: Via Lombardia 2/A - 20068 Peschiera Borromeo (MI) - Tel. +39 02 99745001
Fax +39 02 70301240 - Cap. Soc. € 2.500.000,00 - R.E.A. Milano 0996661 - Codice Fiscale e Partita Iva 04209680158
Società con unico socio, soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Deutsche Post AG.

FATTURA

Numero 183924 MXP del 06/04/2022 BRI

RIFERIMENTO-HAWB... 4912770995/01

PAGAMENTO..... Rimessa Diretta ricev. Fattura

PARTITA I.V.A. CLIENTE..... 07770980725

CUU : 00000000

SPETT.LE

C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE

VIA DEI GERANI 5

70026 MODUGNO

BA

CODICE	DESCRIZIONE CODICE	I.V.A.	IMPORTO
100	La fattura è emessa in formato elettronico e trasmessa al Sistema di Interscambio(SDI) a norma di legge. Il formato cartaceo/PDF ha valore per i clienti esteri ed i soggetti indicati nella normativa.		
100	Oneri e servizi doganali relativi alla spedizione di cui a riferimento		
281	Servizio per emissione T1	N	70,00

CAUSALI I.V.A.

IMPONIBILE & IVA

IMPORTO IVA

N N.I.ART. 9.C.1

70,00

Totale Doc. EUR

70,00

NOTA BENE: gli oneri doganali possono essere pagati online con Carta di Credito e/o PayPal sul sito <https://delivery.dhl.com/it>